



## Conditions d'utilisation du site

### CONDITIONS GÉNÉRALES DU MOTEUR DE RÉSERVATION ET CONDITIONS D'UTILISATION D'ETRAWLER UNLIMITED COMPANY T/A CARTRAWLER, ARGUS CAR HIRE ET CABFORCE

#### INTRODUCTION

Ce moteur de réservation est doté de la technologie CarTrawler et vous permet d'utiliser celle-ci pour réserver une voiture ou un transport terrestre (y compris sans s'y limiter les taxis, services de transfert et location de véhicule avec chauffeur, transferts privés, transferts en classe affaires, transferts de première classe, transferts en bus et mini-bus, transferts en train, transferts en fauteuil roulant et transferts en limousine) (« Transport ») de la part de services de location de véhicule de tiers ou de fournisseurs de transport terrestre (« Fournisseurs de transport »).

Veuillez lire ces conditions générales d'utilisation du moteur de réservation de CarTrawler (« Conditions de réservation ») avec attention, car elles s'appliquent à tous les contenus dudit moteur. En utilisant tout élément de ce moteur de réservation, vous marquez votre accord avec les présentes Conditions de réservation (que vous choisissiez ou non de vous inscrire chez nous ou de réserver un Transport) et vous consentez (i) à utiliser ce moteur de réservation en accord avec les Conditions de réservation et (ii) au fait que les Conditions de réservation constituent un accord légal entre CarTrawler et vous. Si vous n'acceptez pas et/ou refusez d'être lié aux présentes Conditions de réservation, veuillez ne pas utiliser ce moteur de réservation et/ou cesser immédiatement de le faire.

En utilisant ce moteur de réservation, vous reconnaissez que toutes les informations, y compris sans s'y limiter les informations en lien avec le Transport, les Fournisseurs de transport, les voyages et les vacances, publiées sur ce moteur de réservation, peuvent contenir des inexactitudes et/ou des erreurs typographiques, et que CarTrawler ne peut être tenu responsable de telles inexactitudes ou erreurs.

CarTrawler peut, à sa seule discrétion, modifier les présentes Conditions de réservation à tout moment en actualisant cette publication. Certaines dispositions des présentes Conditions de réservation peuvent être substituées par des mentions légales ou conditions sur un site Internet vous permettant d'accéder au présent moteur de navigation.

Ces Conditions de réservation s'appliquent également à toutes les réservations effectuées par le Centre d'excellence clientèle de CarTrawler et vous seront envoyées par courriel quand vous faites votre réservation par téléphone via ce Centre.

#### INFORMATIONS NOUS CONCERNANT

Ce site est exploité par Etrawler Unlimited Company, une entreprise enregistrée en Irlande et exerçant sous les dénominations commerciales de CarTrawler, ArgusCarHire, et Cabforce (ci-après dénommé «

CarTrawler », « nous », « notre » ou « nos »). L'entreprise est enregistrée en Irlande sous le numéro 93433 et possède son siège social à Classon House, Dundrum Business Park, Dundrum, Dublin 14, Irlande, qui est également notre principale adresse commerciale. Les coordonnées de CarTrawler figurent sur le Bon ou sont disponibles sur [www.cartrawler.com](http://www.cartrawler.com).

CarTrawler facilite les réservations de Transport en vous présentant des Fournisseurs de transport sur ce moteur de réservation. CarTrawler ne possède ni ne gère aucun Transport et n'est pas non plus un Fournisseur de transport. Votre contrat de Transport (« Conditions de transport ») est conclu entre vous et le Fournisseur de transport, à qui CarTrawler n'est pas lié contractuellement. Les Conditions de transport pertinentes sont disponibles sur le présent moteur de réservation une fois que vous avez sélectionné le Transport proposé par le Fournisseur de transport et saisi les bonnes informations de réservation. En réservant auprès d'un Fournisseur de transport sur le présent moteur de réservation, vous êtes réputé avoir accepté les Conditions de transport du Fournisseur de transport concerné. CarTrawler ne donne aucune garantie ni déclaration concernant un Fournisseur de transport et/ou tout Transport proposé ou fourni par un Fournisseur de transport. Le Fournisseur de transport est seul tenu de vous fournir le Transport que vous avez réservé auprès de celui-ci par le biais du présent moteur de réservation.

## COMMISSIONS ET FRAIS

L'exactitude de tout prix indiqué pour le Transport au moyen du présent moteur de réservation et de toute réservation effectuée sur ce moteur dépend des informations de réservation que vous fournissez au moyen dudit moteur (y compris sans s'y limiter l'âge du conducteur, le lieu et l'heure de la prise en charge et/ou du retour).

## ACCÈS AUX SERVICES

Bien que CarTrawler s'efforce de veiller à ce que le présent moteur de réservation soit accessible 24 heures sur 24, CarTrawler décline toute responsabilité si, pour une quelconque raison, le moteur de réservation n'est pas disponible à tout moment ou pour toute durée. L'accès au moteur de réservation peut être suspendu temporairement et sans préavis en cas de défaillance du système, de maintenance ou de réparation ou pour toute autre raison indépendante de la volonté de CarTrawler.

## CONDITIONS DE RÉSERVATION

Veuillez prendre connaissance des conditions suivantes relatives aux réservations avec les Fournisseurs de transport que vous effectuez par le biais du présent moteur de réservation.

### A. Effectuer une réservation

Comme CarTrawler travaille dans le monde entier, quatre systèmes de paiement existent pour la réservation du Transport. Le système de paiement qui s'applique à vous lors de votre réservation dépend de votre localisation et/ou des Conditions de transport du Fournisseur de transport sélectionné.

Les quatre systèmes de paiement sont les suivants :

Vous payez un acompte au moment de réserver et réglez le solde restant au Fournisseur de transport à l'arrivée à l'agence de ce dernier avant d'utiliser le véhicule ; ou

Vous réglez un acompte au moment de réserver et le solde restant est payé avant votre arrivée à

l'agence du Fournisseur de transport ; ou

Vous payez la totalité du coût du Transport lors de votre réservation et, pour la location de voiture, vous ne payez que l'essence/le diesel et les frais supplémentaires en option lors de votre arrivée à l'agence du Fournisseur de transport ; ou

Vous ne payez rien au moment de votre réservation. Vous réglez le Fournisseur de transport entièrement à l'arrivée à l'agence de ce dernier avant d'utiliser le véhicule.

Veuillez noter que si vous n'avez pas réglé de montant au moment de votre réservation, vous serez seul responsable du paiement de tous les frais dus au Fournisseur de transport au moment de leurs échéances respectives.

Vous serez informé de tout versement anticipé à régler avant de finaliser votre réservation. Par mesure de clarté, nous précisons que les prix de tous suppléments en option (y compris sans s'y limiter, les sièges enfant, un GPS et l'ajout de conducteurs supplémentaires) que vous demandez lors de votre réservation ne seront pas facturés à ce moment-là. Le paiement de supplément en option doit se faire directement au Fournisseur de transport à l'arrivée à l'agence de ce dernier avant le retrait/l'utilisation du véhicule. Veuillez noter que CarTrawler ne peut garantir la disponibilité ou le prix de tout supplément demandé.

Vous êtes responsable en tout temps du paiement de tout service additionnel et/ou supplément demandé et/ou acheté par vous et de toute taxe supplémentaire applicable, y compris sans s'y limiter, les péages et frais de carburant, ainsi que des frais de service et administratifs facturés par le Fournisseur de transport concerné. Le moteur de réservation est compatible avec plusieurs modes de paiement en fonction du lieu où vous vous trouvez, qui s'affichera clairement dans le moteur de réservation.

Toutes les données sont transférées à la passerelle de paiement via un serveur sécurisé par cryptage. Si vous devez effectuer la moindre modification de votre réservation, vous devez le communiquer par l'un des modes figurant sur votre Bon ou en allant sur le site Internet [www.cartrawler.com](http://www.cartrawler.com), en indiquant clairement les données exactes à CarTrawler. CarTrawler ne peut garantir le traitement de ces modifications. Néanmoins, tout effort sera déployé pour parvenir à un résultat satisfaisant. Les changements ne peuvent pas être traités après le retrait/l'utilisation ou l'absence de retrait ou d'utilisation du véhicule loué au Fournisseur de transport. Pour la location de voiture, CarTrawler n'est pas en mesure de vous proposer un remboursement si vous mettez fin à votre location prématurément. Au cas où vous demanderiez à prolonger la période de location de voiture (dates non prises en charge par le bon de location de voiture), vous devrez régler tout supplément encouru directement au Fournisseur de transport aux tarifs locaux de location en vigueur à ce moment-là. Lors de votre réservation, il vous incombe d'informer le Fournisseur de transport, le cas échéant, de tout état physique ou mental affectant votre capacité à utiliser le véhicule. En cas d'accident, vous ne pourrez peut-être pas avoir droit à la couverture d'assurance concernée si vous n'aviez pas notifié le Fournisseur de transport d'un tel état.

SI VOUS NE PRÉSENTEZ PAS LES DOCUMENTS REQUIS ET/OU LA CARTE DE CRÉDIT, LE FOURNISSEUR DE VOITURE DE LOCATION PEUT REFUSER DE VOUS LAISSER LA VOITURE, SANS REMBOURSEMENT. POUR LA LOCATION DE VOITURE, LORS DU RETRAIT DU VÉHICULE, ON VOUS DEMANDERA DE PRÉSENTER (I) UN PERMIS DE CONDUIRE DÉFINITIF DE VOTRE PAYS D'ORIGINE (DEUX PARTIES POUR UN PERMIS DÉLIVRÉ AU ROYAUME-UNI), (II) VOTRE PASSEPORT VALIDE ET UNE CARTE DE CRÉDIT VALIDE ÉGALEMENT AU NOM DE LA PERSONNE INDIQUÉE COMME CONDUCTEUR PRINCIPAL SUR LA RÉSERVATION POUR COUVRIR LE MONTANT DE TOUTE FRANCHISE DE POLICE D'ASSURANCE

AFFÉRENTE À LA LOCATION DU VÉHICULE (LE CAS ÉCHÉANT), ET (III) UNE COPIE IMPRIMÉE DE VOTRE BON. VEUILLEZ CONSULTER VOS CONDITIONS DE TRANSPORT POUR TOUTE EXIGENCE SUPPLÉMENTAIRE ET/OU ALTERNATIVE DU FOURNISSEUR DE TRANSPORT ET/OU DES AUTORITÉS JUDICIAIRES LOCALES. PAR EXEMPLE, EN GRANDE-BRETAGNE, ON PEUT AUSSI DEMANDER UN JUSTIFICATIF DE DOMICILE.

Si vous faites une réservation sans retirer/utiliser le véhicule (et n'avez pas annulé cette réservation conformément à la politique d'annulation indiquée ci-dessous), aucun remboursement ne vous sera accordé.

Veillez noter que si vous pensez avoir du retard pour le retrait/l'utilisation du véhicule réservé, il vous incombe de contacter le Fournisseur de transport pour l'en informer.

Dans le cas d'une annulation de vol ou d'un retard, CarTrawler ne saurait être tenu responsable de tout remboursement.

## **B. Confirmation de la réservation**

Une fois que votre réservation a été confirmée, CarTrawler émet un Bon de transport (« Bon ») à votre attention via e-mail au nom du Fournisseur de transport, qui inclut les données de votre réservation. Ce bon doit être imprimé et présenté au Fournisseur de transport au moment du retrait/de l'utilisation du véhicule. Si vous ne recevez pas votre Bon, merci de nous contacter immédiatement. Le Bon contient les détails des frais de service ou taxes facturés par le Fournisseur de transport ou d'autres services demandés par vous au moment du retrait/de l'utilisation. Ce n'est pas une facture. CarTrawler recommande de bien vérifier les détails figurant sur le Bon (par exemple, le pays, le lieu, la date et la durée de réservation du véhicule). En cas de divergence, vous êtes tenu de la communiquer immédiatement par l'une des voies de communication indiquées sur votre Bon ou sur notre site Internet [www.cartrawler.com](http://www.cartrawler.com), en mentionnant clairement les informations exactes de cette divergence à CarTrawler. CarTrawler se réserve le droit de modifier la réservation après que vous l'avez effectuée pour le véhicule concerné si une erreur est détectée sur ladite réservation et/ou des informations incorrectes ont été affichées sur le moteur de réservation de CarTrawler ou communiquées à vous sur le Bon ou d'une autre manière. Dans ce cas, CarTrawler vous en informera dès que possible et vous pourrez alors accepter les nouvelles conditions (le cas échéant) ou annuler votre réservation contre remboursement intégral. CarTrawler ne stocke aucun Bon physiquement. Néanmoins, votre Bon est accessible via l'onglet « Gérer la réservation » du moteur de réservation si vous souhaitez accéder à votre Bon à un moment ou à un autre. Vous devrez imprimer une copie de votre Bon et la présenter au Fournisseur de transport avant de retirer/utiliser le véhicule. CarTrawler vous conseille de lire attentivement les Conditions de transport sur votre Bon de réservation. Les Conditions de transport figurent également sur le présent moteur de réservation, mais peuvent être modifiées de temps en temps par le Fournisseur de transport.

Le numéro de réservation figurant sur le Bon doit être mentionné pour toute demande de renseignement, annulation ou modification de la réservation.

## **C. Annulations**

Pour annuler une réservation, veuillez nous contacter au préalable par l'une des voies de communication mentionnées sur votre Bon ou via notre site Internet [www.cartrawler.com](http://www.cartrawler.com), avant le moment du retrait/de

l'utilisation du véhicule. Si vous annulez votre réservation directement auprès du Fournisseur de transport, des frais supplémentaires pourront être appliqués. Veuillez consulter les Conditions de transport pour obtenir les détails de la politique d'annulation, tous frais de traitement/administratifs et toute condition spéciale concernant votre réservation.

Sauf disposition contraire dans la présente rubrique, un remboursement intégral du montant réglé sera, en général, accordé si CarTrawler reçoit l'avis d'annulation plus de 24 heures avant le moment prévu pour le retrait/l'utilisation du véhicule. Pour les réservations de location de voiture où CarTrawler reçoit l'avis d'annulation moins de 24 heures avant le moment prévu pour le retrait/l'utilisation de la location de voiture, et si le montant déjà réglé pour la réservation dépasse 50 €, vous recevrez un remboursement dudit montant moins les 50 € de frais d'annulation. Pour les réservations de transport terrestre où CarTrawler reçoit l'avis d'annulation moins de 24 heures avant le moment prévu pour le retrait/l'utilisation du transport terrestre, aucun remboursement du montant ne sera effectué. Veuillez noter que la politique d'annulation établie dans le présent paragraphe est soumise à la politique d'annulation du Fournisseur de transport contenue dans toutes les Conditions de transport afférentes à votre réservation. Veuillez consulter vos Conditions de transport pour toute modification de la politique d'annulation du présent paragraphe, y compris sans s'y limiter, une modification (i) de la période de préavis requise et/ou (ii) du montant de tous frais d'annulation applicables. Dans le cas de l'annulation d'une réservation de Transport payable intégralement à l'arrivée, aucuns frais d'annulation ne seront facturés.

Veuillez noter qu'aucune annulation ni aucun remboursement ne sera accordé pour certains types de transport, y compris sans s'y limiter, les autocars, bus et/ou trains. Veuillez revoir la politique d'annulation et de remboursement de votre Fournisseur de transport figurant dans les Conditions de transport pour connaître tous les détails de ces politiques.

Il vous incombe de veiller à l'annulation de tout produit et/ou service auxiliaire que vous auriez acheté avec votre réservation de Transport. Cela inclut, sans s'y limiter, des produits tels que l'assurance Zéro Franchise de tiers.

Dans le cas où vous annulez ou modifiez une réservation effectuée par carte de crédit ou de débit, CarTrawler ne saurait être tenu responsable de toutes pertes financières que vous pourriez subir en raison d'un changement des taux de change entre le moment de votre réservation initiale et celui de son annulation ou de sa modification. Aucune annulation n'est autorisée après la date et l'heure prévues pour le retrait/l'utilisation du véhicule.

## **D. Tarifs de transport et taux de change**

CarTrawler fait tout son possible pour garantir l'exactitude des tarifs de transport affichés sur le moteur de réservation en tous points et en tout temps, y compris sans s'y limiter l'heure de votre réservation de ce Transport via ledit moteur. Toutefois, CarTrawler et/ou le Fournisseur de transport se réserve le droit de modifier le prix du Transport après que vous l'avez réservé en cas d'erreur manifeste ou flagrante du tarif indiqué. Dans ce cas, CarTrawler vous informera dès que possible de cette modification et vous pourrez choisir de régler le nouveau tarif ou d'annuler votre réservation contre remboursement intégral. Les taux de change utilisés par CarTrawler pour l'affichage des prix dans la devise choisie par le client sont actualisés fréquemment. Les taux de change utilisés par la société émettrice de votre carte de crédit ou débit peuvent varier. CarTrawler ne peut être tenu responsable de tout écart entre le prix affiché via

le moteur de réservation et le montant facturé par la société émettrice de votre carte de crédit ou débit en fonction des taux de change utilisés.

## E. Procédure relative aux réclamations

Les plaintes doivent être adressées en utilisant l'un des modes de communication indiqués sur votre Bon ou via le site Web [www.cartrawler.com](http://www.cartrawler.com). Elles doivent nous parvenir dans les 30 jours suivant la fin de votre utilisation du Transport (date du retour de la location ou date de fin planifiée pour le transport terrestre). Les réclamations reçues après cette période ne seront pas traitées. En cas de non-résolution de la plainte par le biais de la procédure relative de CarTrawler, vous pourrez vous tourner vers la Plateforme de résolution de litige en ligne <http://ec.europa.eu/consumers/odr/> pour de plus amples informations sur les procédures de résolution de litige disponibles.

## LIENS VERS DES SITES TIERS

Le présent moteur de réservation peut contenir des liens vers des ressources situées sur des serveurs ou des sites Internet exploités par des parties autres que CarTrawler. La publication de liens vers des ressources externes ne saurait constituer une recommandation de la part de CarTrawler ou une garantie ou déclaration que les informations sur les services offerts sur ces sites seront d'un certain niveau ou correspondront à vos attentes. Ce type d'hyperliens n'est fourni qu'à titre de référence et de commodité. L'ajout d'hyperliens sur le présent moteur de recherche vers d'autres sites Internet ou serveurs n'implique aucune approbation de CarTrawler des documents publiés sur ces sites Internet ou serveurs (y compris sans s'y limiter des documents relatifs à des informations sur le voyage ou les services) ni aucune association avec leurs opérateurs. CarTrawler ne contrôle pas ces sites Internet, serveurs ou les parties exploitant ces sites Internet ou serveurs et n'en est pas responsable. Par conséquent, CarTrawler décline toute responsabilité concernant toute documentation contenue sur ces serveurs ou sites Internet ou concernant l'exactitude ou la légalité des informations contenues sur les autres sites Internet ou serveurs. Veuillez utiliser ces autres sites Internet ou serveurs et toute information qu'ils contiennent à votre propre discrétion. Si vous décidez d'accéder aux sites Internet de tiers liés au présent moteur de réservation, cet accès est à vos propres risques. Vous quitterez le présent moteur de réservation et serez redirigé vers un site Internet sur lequel CarTrawler n'a aucun contrôle.

Les conditions de Google du service Google Maps (« Conditions d'utilisation de Google ») régissent votre utilisation de Google Maps sur notre site. En vous servant de Google Maps, vous devez respecter les Conditions d'utilisation de Google <https://developers.google.com/maps/terms?hl=fr>.

## RESPONSABILITÉ

Dans le cas d'un différend entre CarTrawler et vous, notre responsabilité envers vous, le cas échéant, se limite au montant que vous aurez réglé pour le Transport. CarTrawler exclut par les présentes, dans toute la mesure permise par la loi, toute garantie (expresse ou implicite) quant à la qualité, l'exhaustivité, la performance ou la pertinence à un usage particulier (i) de tout Transport réservé par le biais du présent moteur de réservation et (ii) du présent moteur de réservation et de son contenu, en ce compris sans s'y limiter toute information concernant le Fournisseur de transport figurant dans le présent moteur de réservation et la technologie sur laquelle s'appuie le présent moteur de réservation et fournie sur celui-ci.

Comme CarTrawler ne fournit aucun Transport et, par conséquent, n'est pas lié contractuellement aux Conditions de transport, CarTrawler n'est pas responsable (directement ou indirectement) de vos agissements ou de ceux de toute autre partie dans le cadre de vos Conditions de transport, en ce compris sans s'y limiter tout problème ou litige avec le Fournisseur de transport dont, sans s'y limiter, les litiges liés à des lésions personnelles ou dommages sur le véhicule ou en lien avec le Transport et/ou les Conditions de transport.

À L'EXCEPTION DE TOUT CE QUI POURRAIT CONTREVENIR AUX LOIS, NI CARTRAWLER NI SES DIRECTEURS, PROPRIÉTAIRES, EMPLOYÉS OU AUTRES REPRÉSENTANTS SERONT RESPONSABLES ENVERS VOUS OU TOUTE AUTRE PARTIE DE TOUTE PERTE OU TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT SPÉCIAL, ACCIDENTEL, PUNITIF ET/OU CONSÉCUTIF DÉCOULANT OU LIÉ À VOTRE UTILISATION DE TOUTE INFORMATION, TOUT PRODUIT, TOUT SERVICE ET/OU TOUT MATÉRIEL PROPOSÉ ET/OU RÉSERVÉ SUR LE PRÉSENT MOTEUR DE RÉSERVATION ET/OU EN DÉCOULANT AUTREMENT, EN CE COMPRIS SANS S'Y LIMITER, LA PERTE DE (I) DONNÉES, (II) REVENUS PROFESSIONNELS, (III) REVENUS, (IV) TEMPS, (V) ÉCONOMIES, (VI) BÉNÉFICES ET/OU (VII) OPPORTUNITÉ ET/OU LA PERTE ET/OU LE DOMMAGE CAUSÉ À UNE PROPRIÉTÉ ; LA PERTE DE BÉNÉFICES OU D'ÉCONOMIES PRÉVUS OU TOUTE AUTRE PERTE ÉCONOMIQUE, DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, MÊME SI CARTRAWLER A ÉTÉ INFORMÉ DE LA POSSIBILITÉ D'UNE TELLE PERTE OU D'UN TEL DOMMAGE OU SI CETTE PERTE OU CE DOMMAGE ÉTAIT PRÉVISIBLE RAISONNABLEMENT.

Pour dissiper tout doute, CarTrawler ne sera en aucun cas tenu responsable envers vous de toute perte ou tout dommage souffert par vous du fait de votre utilisation d'informations de voyage, services et/ou hyperliens indiqués dans cette clause en tant que « Liens de sites de tiers » ci-dessus.

## **AUCUNE UTILISATION ILLÉGALE OU INTERDITE**

Dans le cadre des conditions de votre utilisation du présent moteur de réservation, vous vous engagez auprès de CarTrawler à ne pas utiliser le présent moteur de réservation à des fins illégales ou interdites par les Conditions de réservation ou contraires à celles-ci ou de toute autre manière qui pourrait porter atteinte à la réputation de CarTrawler.

## **ÂGE ET RESPONSABILITÉ**

En utilisant le présent moteur de réservation, vous confirmez avoir l'âge légal pour réserver un Transport et pour créer des obligations juridiquement contraignantes pour toute responsabilité que vous êtes susceptibles d'encourir en raison de l'utilisation du présent moteur de réservation. En utilisant le présent moteur de réservation, vous êtes conscient que vous êtes responsable, financièrement ou autre, de toutes les utilisations du présent moteur de réservation que vous, ou les personnes utilisant vos informations de connexion, pourriez faire. CarTrawler vous conseille de protéger vos informations de connexion.

## **AUCUNE RESPONSABILITÉ RELATIVE AUX TRANSACTIONS PAR CARTE DE CRÉDIT OU CARTE DE DÉBIT**

CarTrawler s'efforce de s'assurer que toutes les transactions par carte de crédit ou carte de débit effectuées sur le présent moteur de réservation sont sécurisées. TOUTEFOIS, si des montants non autorisés apparaissent sur tout relevé de carte de crédit ou carte de débit pour toute carte (i) que vous avez utilisée durant votre réservation sur ce moteur de réservation et/ou (ii) dont vous avez indiqué les

détails sur ce moteur de réservation, CarTrawler ne saura être tenu responsable, de quelque manière que ce soit, de tout dommage ou toute perte, de quelque nature que ce soit, que vous subiriez en raison de cette divulgation ou liée à celle-ci, sous réserve de ne pas enfreindre vos droits juridiques. Veuillez noter que le présent moteur de réservation est sécurisé par VeriSign. CarTrawler est en entière conformité avec les exigences relatives aux données de titulaire de carte stipulées dans la Norme Payment Card Industry sur la sécurité des données.

## **DROIT D'AUTEUR, AVIS ET LICENCE LIMITÉE**

Toutes les informations figurant sur le présent moteur de réservation, y compris sans s'y limiter, contenu, texte, graphiques, images, noms commerciaux, structures, photographies, boutons, illustrations, code informatique sont protégées par des droits d'auteur, plusieurs lois sur la propriété intellectuelle et lois en vertu du droit et de traités internationaux et ne sont mis à votre disposition qu'à des fins personnelles en vue d'effectuer la réservation d'un Transport. À moins d'avoir reçu le consentement écrit de CarTrawler vous indiquant le contraire, vous ne pouvez utiliser le moteur de réservation qu'à des fins personnelles et non commerciales. Il ne vous est pas permis de distribuer, rassembler, transférer, reproduire ou afficher tout ce qui précède ou tout autre élément publié au moyen du moteur de réservation à des fins personnelles ou commerciales. En accédant au présent moteur de réservation, vous acceptez en particulier, de :

- ne pas utiliser le moteur de réservation pour effectuer des réservations spéculatives ou fausses ;
- ne pas utiliser le moteur de réservation pour rechercher des Fournisseurs de transport ou les tarifs de Fournisseurs de transport ;
- ne pas utiliser de systèmes automatisés, robots ou logiciels pour extraire des données du moteur de réservation ;
- ne pas utiliser le nom CarTrawler ou toute image de marque de CarTrawler à des fins commerciales sans avoir au préalable obtenu la permission écrite de CarTrawler ; et/ou
- ne pas reproduire d'extraits du présent moteur de réservation à des fins commerciales.

## **AVERTISSEMENT**

Le présent moteur de réservation est mis à votre disposition sur une base ad hoc et CarTrawler n'offre aucune garantie ni déclaration sur la fiabilité absolue (i) de ce moteur de réservation ou de la technologie (serveurs, etc.) qui le rend accessible ou (ii) de l'absence de virus ou toute autre forme de contamination ou de propriété destructrice des informations publiées sur ledit moteur. CarTrawler décline toute responsabilité concernant toute infection ou tout effet causé par des applications nuisibles telles que, sans s'y limiter, les virus, chevaux de Troie, falsification, fraude ou vol, erreur, défaillance technique, omissions, retard, accès non autorisé ou tout événement qui compromet l'administration, la communication ou l'intégrité du présent moteur de réservation.

## **RENONCIATION**

Le fait que nous puissions appliquer à tout moment ou toute période une ou plusieurs clauses des Conditions de réservation ne saurait constituer un motif de renonciation à ces Conditions ou aux droits afférents à celles-ci.

## **TITRES ET CARTRAWLER**



Les titres employés dans les présentes Conditions de réservation sont à titre informatif uniquement et n'affectent en rien la signification ni l'étendue desdites Conditions. CarTrawler est un nom commercial appartenant à Etrawler et toutes les références à CarTrawler dans les présentes Conditions de réservation sont réputées inclure une référence à Etrawler.

## **MODIFICATION DES CONDITIONS DE RÉSERVATION ET DES CONDITIONS DE TRANSPORT**

CarTrawler se réserve le droit, à sa seule discrétion, de modifier et/ou d'actualiser les Conditions de réservation et les contenus du présent moteur de réservation pour toute raison et sans préavis ni responsabilité à votre égard, celle d'un autre utilisateur ou de tiers. Ce droit n'affecte en rien les Conditions de réservation que vous-même, utilisateur, acceptez en effectuant une réservation légitime à l'aide de ce moteur de réservation. Nous vous recommandons de sauvegarder et/ou d'imprimer une copie de ces Conditions au moment de votre réservation pour votre propre administration. CarTrawler ne conserve pas de copies physiques de ces Conditions de réservation pour chaque réservation, mais vous pouvez accéder à ces Conditions à tout moment en consultant votre Bon ou le moteur de réservation. Nous vous conseillons de vérifier les présentes Conditions de réservation à chaque fois que vous accédez au moteur de réservation afin d'identifier tout changement.

Le Fournisseur de transport peut modifier de temps à autre ses Conditions de transport figurant sur le moteur de réservation et confirmées sur votre Bon. CarTrawler n'est pas responsable de toute modification des Conditions de transport disponibles sur le présent moteur de réservation ou sur votre Bon par le Fournisseur de transport à tout moment.

## **CONDITIONS GÉNÉRALES DE RÉSERVATION**

Les Conditions de réservation et votre utilisation du présent moteur de réservation ainsi que votre accès à celui-ci sont régis par le droit irlandais. Les tribunaux de la République d'Irlande ont la compétence exclusive sur tous les litiges entre vous et CarTrawler relatifs à votre utilisation du présent moteur de réservation. L'utilisation du présent moteur de réservation n'est pas autorisée dans toute juridiction qui ne donne pas effet à toutes les dispositions des Conditions de réservation, y compris mais sans s'y limiter, le présent paragraphe. Vous reconnaissez qu'aucun partenariat, aucun emploi ni aucune relation d'agence n'existe entre vous et CarTrawler à la suite des Conditions de réservation ou de votre utilisation du présent moteur de réservation. Notre mise en œuvre des Conditions de réservation est soumise aux lois et procédures légales en vigueur. Rien de ces Conditions de réservation ne peut contraindre CarTrawler à ne pas respecter toute application légale ou demande d'autorités gouvernementales en lien avec (i) votre utilisation du présent moteur de recherche ou (ii) les informations fournies ou collectées par CarTrawler concernant votre utilisation dudit moteur. CarTrawler ne peut être tenu responsable envers vous en accomplissant ces demandes ou dispositions légales. L'utilisation des informations obtenues sur le présent moteur de réservation afin de harceler, d'injurier ou de nuire à d'autres personnes ou dans le but de contacter, de faire de la publicité, de solliciter ou de vendre à tout autre utilisateur ou toute autre personne, sans leur consentement préalable exprès, représente une violation des présentes Conditions de réservation.

## **POLITIQUE DE CONFIDENTIALITÉ**

Notre Politique de confidentialité s'applique également à votre utilisation de ce moteur de réservation [<http://www.arguscarhire.com/en/privacy-policy?c=ie>] et définit les modalités de traitement des informations personnelles que nous collectons ou que vous nous fournissez. En utilisant notre moteur de réservation, vous confirmez que vous consentez à ce traitement et que les données que vous fournissez sont exactes.

CarTrawler se réserve le droit, à sa seule discrétion, de modifier cette Politique de confidentialité à tout moment et vous conseille de vérifier régulièrement cette Politique de confidentialité afin de prendre connaissance de tout changement éventuel. Toute question à ce sujet doit être adressée en utilisant l'un des modes de communication indiqués sur votre Bon ou via le site Web [www.cartrawler.com](http://www.cartrawler.com).